



۲۰۱۰
ایش دوازدهم

BRUNNER & SUDDARTHS

برونر و سادارتس ۲۰۱۰

DVD و ضمیمه کاربردی

درد، آب و الکترولیت، شوک،
سرطان و مراقبت‌های پایان عمر
پرستاری داخلی - جراحی

مترجم: دکتر شهرزاد غیاثوندیان
استادیار گروه پرستاری داخلی جراحی دانشگاه تهران



اندیشه رفیع
ناشر کتب علوم پزشکی
www.andisherafi.com

عنوان و نام پدیدآور : درد، آب و الکترولیت، شوک، سرطان و مراقبت‌های پایان عمر / [سوزان سی. اسملتزر ... و دیگران]؛ مترجم شهرزاد غیاثوندیان.
مشخصات نشر : تهران: اندیشه رفیع، ۱۳۹۱.
مشخصات ظاهری : ۳۱۶ ص.: مصور، جدول، نمودار.
فروست : پرستاری داخلی جراحی برونر - سودارث ۲۰۱۰؛ [ج. ۳].
شابک : ۷-۲۹۵-۹۸۷-۹۶۴-۹۷۸-۱۲۹۰۰۰ ریال
وضعیت فهرست نویسی: فیفا
یادداشت : کتاب حاضر ترجمه‌ی بخش‌هایی از کتاب "Brunner & Suddarth's text book of medical-surgical nursing, 12th.ed, 2010" است.
یادداشت : در ویراسته‌های قبلی سوزان سی. اوکانل اسملتزر سرشناسه بوده است.
عنوان دیگر : پرستاری داخلی - جراحی.
موضوع : جراحی - پرستاری و مراقبت
موضوع : درد - پرستاری و مراقبت
موضوع : آب و الکترولیت، عدم موازنه - پرستاری و مراقبت
موضوع : شوک
موضوع : سرطان - بیماران - پرستاری و مراقبت
اسملتزر، سوزان سی. اوکانل
Smeltzer, Suzanne C. O'connell
غیاثوندیان، شهرزاد، ۱۳۴۳ - مترجم
برونر، لیلیان شولتیس، ۱۹۱۸ - م. پرستاری داخلی - جراحی
سودارث، دوریس اسمیت. پرستاری داخلی-جراحی
پرستاری داخلی جراحی برونر - سودارث ۲۰۱۰؛ [ج. ۳].
۱۳۹۱ ج. ۳ پ ۴۱۵ الف RT۴۱
رده بندی کنگره : ۶۱۷/۰۲۳۱
رده بندی دیسی : ۲۷۶۵۷۰۳
شماره کتابشناسی ملی: ۲۷۶۵۷۰۳

نام کتاب:	پرستاری داخلی جراحی برونر - سودارث ۲۰۱۰ جلد ۳ / درد، آب و الکترولیت، شوک، سرطان و مراقبت‌های پایان عمر
مؤلف:	سوزان سی. اسملتزر
مترجم:	دکتر شهرزاد غیاثوندیان
ناشر:	انتشارات اندیشه رفیع
حروف چینی:	محمد بهمنی
گرافیک متن:	رسول نقی زاده
نوبت چاپ:	اول - ۱۳۹۱
شمارگان:	جلد ۲۰۰۰
لیتوگرافی:	بهمن‌پرداز
چاپ:	منصور
صحافی:	چاوش
شابک:	۷-۲۹۵-۹۸۷-۹۶۴-۹۷۸-۱۲۹۰۰۰
بها:	۱۲۹۰۰ تومان

دفتر مرکزی: اندیشه رفیع

خیابان انقلاب - خیابان ۱۲ فروردین - خیابان شهدای زاندارمری
مقابل اداره پست - ساختمان ۱۲۶ - طبقه دوم - تلفکس: ۶۶۹۵۰۳۹۳
تلفن: ۶۶۹۷۱۴۱۴ - ۶۶۹۷۰۵۱۷ - ۶۶۹۷۰۵۱۸

نمایندگی های فروش:

- **بابل** کتابفروشی اندیشه
- **مشهد** کتابفروشی مجد دانش
- **تهران** معاونت پژوهشی جهاد دانشگاهی
- **تهران** کتابفروشی شیرین
- **تهران** کتابفروشی بابک
- **تهران** کتابفروشی جمالی
- **تهران** انتشارات دانشگاه شیراز
- **کرمان** کتابفروشی مایروس
- **ارومیه** شاهد و اینترگران
- **اردبیل** کتابکده خیام
- **اهواز** کتابفروشی رشد
- **خرم آباد** کتابفروشی نشر و قلم
- **زاهدان** کتابفروشی بیماری های خاص
- **گرگان** کتابفروشی جلالی
- **قم** کتابفروشی فانوس اندیشه
- **بوشهر** نمایشگاه دائمی دانشگاه پزشکی

به نام خداوند یکتا

افزایش نیازها و چشم داشت های مراقبتی افراد جامعه و گسترش روزافزون دانش پرستاری از یک سو و لزوم در دسترس قرار دادن این دانش برای همه افراد مرتبط با امر مراقبت از سوی دیگر، تلاش جدی و همه جانبه دست اندرکاران این حرفه را طلب می کند.

کتاب پرستاری داخلی و جراحی برونر و سودارث از جمله گنجینه های ارزشمند علمی مرتبط با دانش پرستاری است که سال های متمادی، گردآورندگان آن تلاش نموده اند تا بهترین و مستحکم ترین شواهد علمی مرتبط با امر مراقبت پرستاری در عرصه های مختلف و بخصوص عرصه بالینی را جمع وری نموده و بایه روزرسانی هرچه سریع تر آن، فاصله بین گسترش و بکارگیری علم مراقبت بایکمند.

کتاب حاضر که شامل بخش هایی کتاب برونر - سودارث می باشد و جمع بندی خوبی که مؤلف در این کتاب انجام داده است منبع ارزشمند از دانش و به روز شده کتاب پرستاری می باشد.

مترجم این کتاب سعی نموده که با برگردان کتاب حاضر به زبان فارسی، دسترسی هرچه بیشتر علاقمندان به کتاب مذکور را ممکن سازد و در این جهت تمامی تلاش خود را به منظور ارائه ترجمه ای روان ضمن پایبندی به حفظ امانت متن اصلی کتاب، به کار گرفته اگرچه ممکن است کاستی هایی نیز در این زمینه وجود داشته باشد اما هدف مترجم به حداقل رساندن این کاستی ها بوده است.

دکتر شهریار عیائونديان

پاییز ۱۳۹۱

تصحیح مهارت‌های تصمیم‌گیری بالینی فراهم کند.

سازماندهی

کتاب پرستاری داخلی - جراحی برونر و سودارث، دوازدهمین ویرایش، در ۱۶ بخش سازماندهی شده است. بخش‌های ۱ تا ۴ مفاهیم اصلی مربوط به عمل پرستاری داخلی - جراحی را پوشش می‌دهد. بخشهای ۵ تا ۱۶ وضعیت‌های سلامتی بزرگسالانی را مورد بحث قرار می‌دهد که به صورت طبی یا جراحی درمان می‌شوند. بخش‌هایی که وضعیت‌های سلامتی بزرگسالان را پوشش می‌دهند جهت سهولت درک به روش زیر تقسیم‌بندی می‌شوند:

- نخستین فصل هر بخش به "بررسی" می‌پردازد و شامل مروری بر آناتومی و فیزیولوژی سیستم مورد نظر می‌شود.
- فصول بعدی بخش، کنترل اختلالات خاص را پوشش می‌دهد. پاتوفیزیولوژی، تظاهرات بالینی، بررسی و اقدامات پرستاری ارائه می‌شود. بخش‌های خاص "فرایند پرستاری" برای وضعیت‌های مورد نظر ارائه می‌شود و نقش پرستار در مراقبت از بیماران دچار این وضعیت‌ها واضح و روشن می‌شود.

ویژگی‌ها

ویژگی‌های عمل‌محور

پرستاران نقش‌های بسیار متفاوتی را هنگام مراقبت از بیماران بر عهده می‌گیرند. بسیاری از ویژگی‌ها در این کتاب جهت کمک به پرستاران برای انجام این نقش‌های متنوع تدوین شده‌اند.

پرستار به عنوان فرد حرفه‌ای

یکی از مفاهیم اصلی نقش‌های پرستار ارائه مراقبت کل‌نگر به بیماران و خانواده آنها، هم به صورت مستقل و هم از طریق همکاری و مشارکت سایر افراد حرفه مراقبت سلامتی می‌باشد. بسیاری از ویژگی‌ها در کتاب پرستاری داخلی جراحی برونر و سودارث برای کمک به دانشجویان

اولین ویرایش کتاب پرستاری داخلی - جراحی برونر و سودارث در سال ۱۹۶۴ با نظارت لیلیان شولتیس برونر و دوریس اسمیت سودارث منتشر شد. لیلیان و دوریس کتاب پرستاری داخلی - جراحی را به نگارش درآوردند که کتابی رایج شد. پرستاری داخلی جراحی از ۱۹۶۴ تاکنون مسیری طولانی طی نموده است اما همچنان با توسعه علم، طب، جراحی و فناوری و همچنین هزاران تغییر اجتماعی - فرهنگی، انضامی و محیطی در سراسر جهان به قوت خود باقی مانده است. پرستاران باید در تفکر انتقادی و تصمیم‌گیری بالینی، همچنین مشاوره و همکاری با سایر اعضای تیم مراقبت سلامتی مهارت داشته باشند.

همراه با چالش‌هایی که پرستاری امروز مواجه می‌شوند، فرصت‌های بسیاری نیز برای ارائه مراقبت پرستاری ماهرانه و دلسوزانه در موقعیت‌های متنوع مراقبت سلامتی، برای بیماران در مراحل گوناگون بیماری و در سنن مختلف وجود دارد. در عین حال، فرصت‌های مهمی برای پیشبرد فعالیت‌های ارتقاء سلامت برای افراد و گروه‌ها وجود دارد؛ این قسمت جدانشدنی از ارائه مراقبت پرستاری است.

دوازدهمین ویرایش کتاب پرستاری داخلی - جراحی برونر و سودارث در ادامه سنت نخستین ویرایش لیلیان و دوریس، جهت کمک به پرستاران در آماده‌سازی برای نقش و مسئولیت‌هایشان در سیستم پیچیده ارائه مراقبت سلامتی طراحی شده است. هدف از کتاب توجه همزمان به هنر و علم پرستاری داخلی - جراحی بزرگسالان است. کتاب روی مفاهیم فیزیولوژیک، پاتوفیزیولوژیک و روانی - اجتماعی تمرکز می‌کند و آنها را به مراقبت پرستاران مربوط می‌سازد، ضمناً بر ترکیب مفاهیم مختلف سایر رشته‌ها مانند تغذیه، داروشناسی و سالمندشناسی تأکید می‌کند. محتوای مربوط به نیازهای مراقبت سلامتی افراد دچار ناتوانی، یافته‌های تحقیقات پرستاری، ملاحظات اخلاقی و عمل مبتنی بر شواهد توسعه می‌یابد تا فرصت‌هایی را برای پرستاران جهت

در عمل بالینی طراحی شده‌اند.

بخش‌های فرایند پرستاری. فرایند پرستاری پایه و اساس همه اعمال پرستاری است. بخش‌های خاص در کل متن، بر اساس چارچوب فرایند پرستاری سازماندهی شده‌اند که مسئولیت‌های پرستار در مراقبت از بیماران در عمل اختلالات مورد نظر را واضح می‌سازد.

برنامه‌های مراقبت پرستاری. این برنامه‌ها که برای اختلالات مورد نظر ارائه می‌شوند، شرح می‌دهند که فرایند پرستاری چگونه برای برآورده ساختن نیازهای پرستاری و مراقبت سلامتی شخص به کار می‌روند.

کاربرد مفاهیم از NIC، NANDA و NOC

هر بخش با مطالعه یک مورد و چارچوب شروع می‌شود و مثالهایی از مفهوم شناسی‌های NIC، NANDA، که NOC مربوط به آن مطالعه مورد، ارائه می‌شود. نقشه‌های مفهومی که نمایشی بصری از چارت NIC، NANDA، NOC و برای هر مطالعه مورد را ارائه می‌دهد همراه با وب سایت the point اتصال به این کتاب (the point، lww.com/smeltzer12e) دیده می‌شود. این حالت به

دانشجویان زبان NIC و NOC را معرفی می‌کند و آنها را به دید گرافیک می‌کشاند.

چارت‌های بررسی. این چارت‌ها کمک می‌کند تا توجه دانشجویان به داده‌هایی که باید به عنوان قسمتی از گام بررسی فرایند پرستاری جمع آوری شود، متمرکز شود.

چارت‌های عامل خطر. این چارت‌ها توجه دانشجویان را به عواملی که می‌تواند به سلامتی آسیب برساند جلب می‌کند.

چارت‌های راهنما. این چارت‌ها مداخلات پرستاری کلیدی و دلایل این مداخلات را در موقعیت‌های خاص مراقبت بیمار مرور می‌کنند.

چارت‌ها و جداول داروشناسی. چارت‌های فارماکولوژی و جداول اهمیت توجهات مربوط به تجویز داروها و پایش دارودرمانی را به دانشجویان یادآور می‌شوند.

هشدارهای پرستاری. این قسمت‌های خاص

نکات خلاصه‌ای برای عمل بالین و اخطارهای پرخطر را برای کمک به دانشجویان در اجتناب از اشتباهات مشترک عرضه می‌کنند.

مراقبت ویژه. این قسمت‌های خاص ملاحظات فرایند پرستاری را برای بیمار شدیداً بدحال روشن می‌کنند.

ملاحظات مربوط به سالمندی. در ایالات متحده، سالمندی سریع‌ترین جمعیت در حال رشد است. این نشانه برای تیترها، چارتهای و جداول به کار می‌رود تا اطلاعاتی که به طور خاص مراقبت از بیمار سالمند را تحت تاثیر قرار می‌دهد، روشن سازد.

ژنتیک در چارتهای عمل پرستاری. این چارتهای نقشه‌ای که ژنتیک در بسیاری از اختلالات ایجاد می‌کند را واضح می‌سازد.

شکلهای فیزیولوژی/پاتوفیزیولوژی. این ترسیم‌ها و الگوریتم‌ها به دانشجویان کمک می‌کنند تا فرایندهای نرمال فیزیولوژیک و پاتوفیزیولوژیک را درک کنند.

پرستار بعنوان معلم

آموزش سلامتی سلامتی مسئولیت اصلی حرفه پرستاری است. مراقبت پرستاری به سمت ارتقا، حفظ و بازگرداندن سلامتی، پیشگیری از بیماری و کمک به بیماران و خانواده‌ها جهت تطابق با اثرات باقیمانده بیماری جهت داده می‌شود. آموزش، به شکل آموزش بیمار و ارتقا سلامت برای همه این فعالیتهای پرستاری اساسی است.

چارت‌های آموزش بیمار. این چارت‌ها به پرستار کمک می‌کند تا بیمار و خانواده را برای پروسیجرها آماده کند و به آنها کمک کند تا وضعیت بیمار را درک کنند و به آنها نحوه مراقبت از خود بعد از ترخیص از مؤسسه مراقبت سلامتی را شرح دهد.

چکلیست‌های مراقبت منزل. این چک لیست‌ها نکاتی را مرور می‌کنند که بهتر است به عنوان قسمتی از آموزش به بیمار قبل از ترخیص از مؤسسه مراقبت سلامتی پوشش داده شود.

با فصل می دهد و به خواندن او کمک می کند.

واژه‌نامه‌ها. واژه‌نامه‌ها که در شروع هر فصل ارائه می شوند به دانشجوی اجازه می دهند تا فرهنگ لغات را قبل از خواندن فصل مرور کند و از آن به عنوان ابزار مرجع مفیدی هنگام خواندن استفاده کند.

تمرین‌های تفکر انتقادی. این سوالات که در انتهای هر فصل ظاهر می شوند، با به چالش در آوردن دانشجو برای کاربرد دانش متن کتاب جهت سناریوهای بالینی موجب تسریع تفکر انتقادی می شوند.

مراجع و خواندنی‌های مورد نظر. لیستی از مراجع کنونی در انتهای هر فصل ارائه می شود.

منابع. لیست منابع انتهای هر فصل، خواننده را به اطلاعات اضافی، وب سایت ها، نمایندگی ها و مواد آموزش به بیمار هدایت می کند.

بسته جامع برای آموزش و یادگیری

برای سهولت بیشتر آموزش و یادگیری، بسته کمکی طراحی شده موجود است. علاوه بر منابع چاپی معمول خوانندیم که ابزارهای چندرسانه ای را معرفی می کنیم که در ارتباط با کتاب با متن تدوین و گسترش یافته اند.

منابع برای دانشجو

 **DVD-ROM** شامل این DVD که همراه با کتاب بسته بندی شده نیز به پیوسته اضافی ندارد و به دانشجویان کمک می کند تا دانش خود را تست کنند و درک خود را از پرستاری داخلی و جراحی ارتقا بخشند. این DVD شامل:

- بیش از ۷۰۰ سوال مطالعه که بر اساس بخش ها سازماندهی شده است.
- ۳۵۰۰ سوال بین رشته ای مدل NCLEX
- مفاهیم به صورت انیمیشن عمل (ActionTM)
- پرستاری در ویدیوهای عملی (ActionTM)
- شبیه سازی های بالینی
- فهرست شنیداری انگلیسی - اسپانیایی

 **چارت‌های ارتقای سلامت.** این چارت‌ها نکات مهمی که پرستار باید با بیمار جهت پیشگیری از گسترش مسائل عمومی سلامتی بحث کند را مرور می کنند.

پرستار به عنوان حامی بیمار

پرستاران از بیماران با حمایت از حقوق آنها (از جمله حق مراقبت بهداشتی) و کمک به بیماران و خانواده‌های آنها حمایت می کنند تا تصمیمات آگاهانه‌ای درباره مراقبت سلامتی بگیرند.

 **چارت‌های اخلاق و مسائل مربوطه.** این چارت‌ها سناریویی را ارائه می دهند که توصیفی از یک معضل اخلاقی بالقوه حاصل از سناریو و تعدادی سوال درباره آن است تا موجب تحریک تفکر و بحث شود.

پرستار به عنوان محقق

پرستاران مسائل پژوهشی بالقوه و سوالات، شناسایی می کنند تا دانش پرستاری را افزایش داده و مراقبت بیمار را بهبود بخشند. کاربرد و ارزیابی یافته‌های تحقیقی در عمل پرستاری برای گسترش علم پرستاری اساسی است.

نمای تحقیق پرستاری. این چارت‌ها اجراء به کارگیری یافته‌های تحقیق پرستاری را برای عمل پرستاری شرح می دهند.

EBP **سوالات عمل مبتنی بر شواهد (EBP).** این نشانه نزدیک تمرین‌های تفکر انتقادی وجود دارد و دانشجویان تشویق می کند تا درباره اساس شواهد برای مداخلات خاص پرستاری فکر کند. یک مکمل مجله نیز به صورت آنلاین آزاد به دانشجویان عرضه می شود تا به حدود ۷۰ مقاله مجلات دسترسی پیدا کنند. این مکمل به سوالات عمل مبتنی بر شواهد در متن مربوط می شود.

ویژگی‌های آموزشی

اهداف یادگیری. هر فصل با لیستی از اهداف یادگیری شروع می شود. این لیست به دانشجو دیدی کلی در رابطه

- مونوگراف های دارویی
- سایر ابزارهای یادگیری

- است.
- یک نمونه رئوس مطالب برای دوره های یک، دو و سه دوره ترمی
- راهبردهایی برای آموزش اثربخش
- سخنرانی های سبک پاور پوینت، یادداشت های سخنرانی هدایت شده، آزمونهای قبل سخنرانی
- یک بانک تصویری
- موضوعات مباحثه ای و تکالیف

منابع برای دانشجویان و مدرسین

ThePoint یا (thepoint.lww.com). دانشجویان و مدرسین می توانند [thepoint](http://thepoint.lww.com) را برای دسترسی به منابع چندرسانه ای مکمل ببینند تا یادگیری خود را ارتقاء بخشند.

ما خوشحالیم که این منابع - کتاب و بسته های کمکی - را به شما معرفی می کنیم. یکی از اهداف اصلی در ایجاد این منابع کمک به پرستاران و دانشجویان پرستاری برای ارائه مراقبت با کیفیت به بیماران و خانواده آنها در تمام موسسات مراقبت سلامتی و در منزل است. امیدواریم که در این هدف موفق بوده باشیم و بتوانیم از خوانندگان بازخورهای مفیدی بگیریم.

راهنمای مطالعه همراه با اسملتزر، بیر، هینکل و چیور: کتاب پرستاری داخلی جراحی برونز و سودارت دوازدهمین ویرایش. در کتابخانه دانشجویی و یا در www.LWW.com موجود است، این راهنما مطالعه تجارب متنوعی را جهت تقویت محتوای کتاب و ارتقای یادگیری عرضه می کند.

کتاب جیبی همراه با اسملتزر، بیر، هینکل و چیور: کتاب داخلی جراحی پرستاری برونز و سودارت، دوازدهمین ویرایش در کتابخانه دانشجویی در آدرس www.LWW.com موجود است. این رفرنس بالینی اطلاعات مورد نیاز را در مورد ۲۰۰ اختلال زایج به صورت الفبایی عرضه می کند.

منابع برای مدرسین

DVD-ROM منبع مدرس. این DVD حاوی

موارد زیر است:

- یک تالیف تست کاملاً تجدید نظر شده و مستدل که حاوی بیش از ۲۰۰۰ سوال به سبک NCLEX

سوزان سی. کینل اسملتزر EdD, RN, FAAN

برندابی جی. RN, MSN

جنیس ال. هینکل PhD, RN, CNRN

کری اچ. چیور. PhD, RN

بخش سوم - مفاهیم و چالش‌ها در مداوای بیمار

۳۳.....	مراقبت پرستاری	۱۷.....	فصل ۱۳: اداره کردن درد
۳۵.....	راه‌های اداره کردن درد	۱۷.....	یادگیری.....
۳۷.....	مداخلات دارویی	۱۷.....	واژه‌نامه.....
۳۷.....	بررسی قبل از دادن دارو	۱۸.....	اهمیت بررسی و مدیریت درد.....
۳۸.....	داروهای مورد استفاده در درمان درد	۱۹.....	انواع درد
۴۳.....	داروهای ضدالتهاب غیراستروئیدی	۱۹.....	دسته بندی کلاسیک درد.....
۴۵.....	روش‌های استفاده از داروهای مسکن	۲۰.....	طبقه‌بندی درد براساس محل.....
۴۹.....	راه‌های تجویز دارو.....	۲۰.....	طبقه‌بندی درد براساس علت
۵۳.....	اثر دارونما	۲۰.....	اثرات زیان‌بار درد
۵۴.....	ملاحظات مربوط به سالمندی.....	۲۰.....	اثرات درد حاد
۵۵.....	ارتقا سطح مراقبت در منزل و جامعه.....	۲۰.....	اثرات درد مزمن
۵۷.....	ملاحظات غیردارویی	۲۲.....	پاتو فیزیولوژی درد
۵۷.....	فعالیت‌هایی برای ارتقاء آسودگی	۲۲.....	گیرنده‌های درد Nociceptors
۵۹.....	روش‌های نورولوژیک و جراحی اعصاب در اداره کردن درد	۲۳.....	سیستم اعصاب محیطی
۶۳.....	ارزیابی استراتژی‌های اداره درد.....	۲۳.....	سیستم اعصاب مرکزی
۶۳.....	تمرین‌های تفکر انتقادی	۲۴.....	تئوری کنترل دروازه
۶۵.....	فصل ۱۴: مایعات و الکترولیتها: تعادل و اختلال.....	۲۶.....	عوامل تأثیرگذار بر پاسخ درد
۶۵.....	اهداف یادگیری	۲۶.....	تجربه قبلی.....
۶۵.....	واژه‌نامه.....	۲۶.....	اضطراب و افسردگی
۶۶.....	مفاهیم اساسی.....	۲۶.....	فرهنگ
۶۶.....	مقدار و ترکیبات مایعات بدن	۲۷.....	ملاحظات مربوط به سالمندی
۶۸.....	تنظیم اتافک‌های مایعات بدن	۲۸.....	جنس
		۲۸.....	نقش پرستار در بررسی و مراقبت از بیمارانی که درد دارند.....
		۲۹.....	ویژگی‌های درد

۱۰۹.....	عدم تعادل های فسفر	۶۹.....	راه های سیستماتیک جذب و دفع
۱۰۹.....	کمبود فسفر (هیپوفسفاتی)	۷۰.....	تست های آزمایشگاهی برای ارزیابی وضعیت
۱۱۱.....	افزایش فسفر (هیپر فسفاتی)	۷۲.....	مکانیسم های هموستاتیک
۱۱۲.....	عدم تعادل های کلراید	۷۵.....	ملاحظات مربوط به سالمندی
۱۱۲.....	کمبود کلراید (هیپو کلمی)	۷۶.....	اختلالات حجم مایع
۱۱۳.....	افزایش کلراید (هیپر کلمی)	۷۶.....	هیپوولمی
۱۱۴.....	اختلالات اسید - باز	۷۶.....	پاتوفیزیولوژی
۱۱۵.....	اسیدوز متابولیک حاد و مزمن	۷۶.....	تظاهرات بالینی
۱۱۷.....	آلکالوز متابولیک حاد و مزمن	۷۷.....	ملاحظات مربوط به سالمندی
۱۱۸.....	اسیدوز تنفسی حاد و مزمن	۷۷.....	تدابیر طبی
۱۱۹.....	آلکالوز تنفسی حاد و مزمن	۸۰.....	تدابیر پرستاری
۱۲۰.....	اختلالات مخلوط اسید - باز	۸۱.....	هیپرولمی
۱۲۲.....	جبران	۸۲.....	تدابیر پرستاری
۱۲۲.....	نالیز گازهای خون	۸۴.....	عدم تعادل های الکترولیتی
۱۲۲.....	مایع درمانی تزریقی	۸۴.....	عدم تعادل های سدیم
۱۲۲.....	انواع مخلوط های وریدی	۸۴.....	کمبود سدیم (هیپوناترمی)
۱۲۵.....	تدابیر پرستاری از بیمار دریافت کننده	۹۱.....	افزایش سدیم (هیپرناترمی)
۱۲۵.....	درمان داخل وریدی	۹۳.....	عدم تعادل های پتاسیم
۱۲۹.....	آموزش بیمار	۹۳.....	کمبود پتاسیم (هیپوکالمی)
۱۴۰.....	تمرینات تفکر انتقادی	۹۵.....	پیشگیری از هیپوکالمی
		۹۶.....	اصلاح کردن هیپوکالمی
		۹۶.....	افزایش پتاسیم (هیپر کالمی)
		۹۹.....	عدم تعادل های کلسیم
		۱۰۰.....	کمبود کلسیم (هیپوکلسمی)
		۱۰۳.....	افزایش کلسیم (هیپر کلسمی)
		۱۰۵.....	عدم تعادل های منیزیم
		۱۰۶.....	کمبود منیزیم (هیپومنیزیمی)
		۱۰۸.....	افزایش منیزیم (هیپر منیزیمی)

فصل ۱۵: شوک و سندرم اختلال عملکرد چند ارگان	۱۴۳.....
اهداف یادگیری	۱۴۳.....
واژه نامه	۱۴۳.....
بررسی کلی شوک	۱۴۴.....
عملکرد سلولی طبیعی	۱۴۴.....
شوک	۱۴۶.....

فهرست مطالب

۱۸۲..... تولید عروق.....	۱۵۰..... مرحله پیش‌رونده.....
۱۸۲..... سرطان زایی.....	۱۵۴..... مرحله برگشت‌ناپذیر.....
۱۸۷..... نقش سیستم ایمنی.....	۱۵۵..... استراتژی‌های عمومی مداوا در شوک.....
۱۸۸..... شناسایی و پیشگیری از سرطان.....	۱۵۵..... جایگزین کردن مایع.....
۱۸۸..... پیشگیری اولیه.....	۱۵۷..... درمان با داروهای وازو اکتیو.....
۱۸۸..... پیشگیری ثانویه.....	۱۵۸..... حمایت تغذیه‌ای.....
۱۸۹..... تشخیص سرطان.....	۱۵۹..... شوک هیپوولمیک.....
۱۹۱..... مرحله‌بندی و درجه‌بندی تومور.....	۱۶۲..... شوک کاردیوژنیک.....
۱۹۳..... مداوای سرطان.....	۱۶۷..... شوک گردش خون.....
۱۹۳..... جراحی.....	۱۶۷..... شوک عفونی (سپتیک).....
۱۹۸..... پرتودرمانی.....	۱۷۲..... شوک نوروزنیک.....
۲۰۳..... شیمی‌درمانی.....	۱۷۳..... شوک آنافیلاکتیک.....
۲۱۳..... پیوند مغز استخوان.....	۱۷۳..... سندروم اختلال عملکرد چند ارگان.....
۲۱۷..... مراقبت پرستاری در هیپوترمی.....	۱۷۵..... ارتقاء سطح مراقبت در منزل و جامعه.....
۲۱۸..... درمان‌های هدفمند.....	۱۷۵..... آموزش مراقبت از خود به بیماران.....
۲۲۶..... مراقبت پرستاری از بیماران مبتلا به سرطان.....	۱۷۶..... تداوم مراقبت.....
۲۲۶..... حفظ سلامت بافت.....	
۲۴۴..... بهبود تغذیه.....	
۲۴۶..... بهبود درد.....	
۲۴۹..... کاهش خستگی.....	
۲۴۹..... بهبود تصویر ذهنی و اعتماد به نفس.....	
۲۵۰..... کمک به بیمار در فرآیند غم و اندوه.....	
۲۵۰..... کنترل و درمان عوارض احتمالی.....	
۲۵۴..... ارتقاء سطح مراقبت در منزل و جامعه.....	
۲۵۵..... ملاحظات مربوط به سالمندی.....	
۲۵۶..... انجام مراقبت‌ها در اورژانس‌های انکولوژی.....	
۲۶۴..... انجام مراقبت‌ها در بیماران مبتلا به سرطان پیشرفته.....	
۲۶۶..... میزان بقای سرطان.....	

۱۵۰..... مرحله پیش‌رونده.....	۱۵۴..... مرحله برگشت‌ناپذیر.....
۱۵۵..... استراتژی‌های عمومی مداوا در شوک.....	۱۵۵..... جایگزین کردن مایع.....
۱۵۷..... درمان با داروهای وازو اکتیو.....	۱۵۸..... حمایت تغذیه‌ای.....
۱۵۹..... شوک هیپوولمیک.....	۱۶۲..... شوک کاردیوژنیک.....
۱۶۷..... شوک گردش خون.....	۱۶۷..... شوک عفونی (سپتیک).....
۱۷۲..... شوک نوروزنیک.....	۱۷۳..... شوک آنافیلاکتیک.....
۱۷۳..... سندروم اختلال عملکرد چند ارگان.....	۱۷۵..... ارتقاء سطح مراقبت در منزل و جامعه.....
۱۷۵..... آموزش مراقبت از خود به بیماران.....	۱۷۶..... تداوم مراقبت.....

فصل ۱۶: سرطان شناسی: تدابیر پرستاری در مراقبت از سرطان..... ۱۷۶

۱۷۶..... تمرینات تفکر انتقادی.....	۱۷۷..... اهداف یادگیری.....
۱۷۷..... واژه‌نامه.....	۱۷۷..... اپیدمیولوژی سرطان.....
۱۷۹..... پاتوفیزیولوژی فرآیند بدخیمی.....	۱۸۰..... الگوهای تکثیر.....
۱۸۰..... مشخصات سلول‌های بدخیم.....	۱۸۰..... تهاجم و متاستاز.....
۱۸۱..... گسترش از مسیر گردش خون و گردش لنف.....	۱۸۲.....

اهداف مراقبت‌های تسکینی در پایان عمر.....	۲۸۷	تمرینات تفکر انتقادی.....	۲۶۶
مراقبت‌های معنوی.....	۲۸۹		
کنترل پاسخ‌های فیزیولوژیک به بیماری‌های کشنده.....	۲۹۱	فصل ۱۷: مراقبت‌های پایان عمر.....	۲۶۹
مراقبت‌های پرستاری از بیماران در حال مرگ.....	۳۰۰	اهداف یادگیری.....	۲۶۹
تغییرات فیزیولوژیک مورد انتظار.....	۳۰۰	واژه‌نامه.....	۲۶۹
وقوع مرگ.....	۳۰۳	پرستاری و مراقبت‌های پایان عمر.....	۲۷۰
مراقبت پس از مرگ.....	۳۰۳	مرگ‌ومیر در آمریکا.....	۲۷۰
اندوه، سوگواری و عزاداری.....	۳۰۴	فن‌آوری و مراقبت‌های پایان عمر.....	۲۷۱
غم و سوگواری قابل انتظار.....	۳۰۴	زمینه‌های اجتماعی - فرهنگی.....	۲۷۱
غم و سوگواری پس از مرگ.....	۳۰۵	مراکز ارائه مراقبت‌های پایان عمر.....	۲۷۵
سازگار شدن با مرگ و مردن: موضوعات مربوط به		مراقبت‌های تسکینی.....	۲۷۵
مراقبین تخصصی.....	۳۰۷	مراقبت‌های پرستاری از بیماران در مراحل آخر.....	۲۸۱
تمرینات تفکر انتقادی.....	۳۰۸	ابعاد روانی اجتماعی.....	۲۸۱
واژه یاب.....	۳۱۰	فراهم کردن مراقبت‌های دقیق پایان عمر با توجه به	
		ویژگی‌های فرهنگی.....	۲۸۶

مفاهیم و چالش‌ها در مداوای بیمار

بخش ۳

مطالعه موردی
همراه با مفاهیم موجود در NANDA و NIC و NOC

بیمار با درد ناتوان کننده

آقای سوترز یک مرد ۴۸ ساله‌ای است که در یک حادثه کاری دچار آسیب پشت شده. او دردهای تیرکشنده شدیدی در قسمت تحتانی کمر و ناحیه سرینی گزارش می‌کند. آقای سوترز کاندید جراحی نیست. او گزارش می‌کند که درد باعث شده برگشت به شغل قبلی‌اش که در نزدیک خانه با لذت بردن از فعالیت‌های تفریحی برایش ناممکن شده. او به یک کلینیک درد برای درمان دردش ارجاع شده است. و بوسیله فیزیوتراپی، درد وی اندکی کم شده است.



نقشه مفهومی که ارتباط بین تشخیص‌های پرستاری، مداخلات و پیامدهای مسائل بالینی این بیماران را نشان می‌دهد در سایت thepoint را مطالعه نمایید.

مفاهیم و طبقه‌بندی پرستاری

NOC برآیندهای پرستاری	NIC مداخلات پرستاری	NANDA تشخیص پرستاری
برگشت به وضعیت معمول عملکرد، تثبیت شرایط، یا بهبودی:		
سطح درد - شدت درد مشاهده شده یا گزارش شده	درمان و کنترل درد - از بین رفتن درد یا کاهش درد به میزانی که برای بیمار قابل قبول باشد یعنی بیمار احساسی از راحتی و آسایش را تجربه کند.	درد مزمن - احساس ناخوشایند و تجربه روانی برخاسته از تخریب بافتی واقعی یا احتمالی و یا توصیف شده در واژه‌هایی مثل تخریب، با شروع ناگهانی یا آهسته و با شدتی خفیف تا شدید، پیوسته یا عودکننده، پیش‌بینی نشده و یا با پایان غیرقابل پیش‌بینی و طول مدتی بیش از ۶ ماه
میزان راحتی و آسایش - میزان احساس خوشایندی که فرد از آسایش جسمی و روانی خود ابراز می‌کند توسعه درک مثبت راحتی جسمی و روانی	تنظیم و کنترل دارو درمانی - تسهیل امکان استفاده ایمن و مؤثر از داروی تجویز شده یا بدون نسخه	خطر ایجاد احساس ضعف و ناتوانی - خطر تجربه احساس فقدان کنترل بر موقعیت و یا توانایی برای اثرگذاری روی نتایج حاصل از یک اقدام یا عملکرد.
کنترل درد - اقدامات شخصی برای کنترل درد.	آرام‌سازی ساده - استفاده از تکنیک‌های غنی‌کردن و آرام‌سازی با هدف کاهش علائم و نشانه‌های نامطلوب مانند درد، تنش عضلانی یا اضطراب	
درد: اثرات مخرب - شدت اثرات مخرب مشاهده شده یا مخرب گزارش شده از درد مزمن در عملکرد روزانه	تصویر سازی ذهنی ساده و هدایت شده - استفاده هدفمند از تصور (تخیل) برای رسیدن به آرامش و یا اجتناب از توجه مستقیم به احساسات منفی.	
درد: پاسخ روانی نامطلوب - شدت پاسخ‌های نامطلوب مشاهده شده یا گزارش شده به درد جسمی.	حمایت عاطفی - ایجاد اطمینان مجدد، پذیرفتن و تشویق کردن در دوران تنیدگی.	
	تقویت عزت نفس - کمک به بیمار برای بهبود چگونگی قضاوت در مورد ارزش خود	